

FSDC® (Model MLC9000) Metal Lockable Case (MLC) Instruction Sheet

This Metal Lockable Case (MLC) is a California-approved firearms safety device that meets the requirements of California Penal Code Section 23655 and the regulations issued thereunder.

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov. Use of this product, including its use after discharging firearms in poorly ventilated areas, cleaning firearms, or handling ammunition may result in exposure to lead. Have adequate ventilation at all times and wash hands thoroughly after handling this product.

INSTRUCTIONS

1. Opening your MLC

- Insert key into lock at 12 o'clock position
- Apply moderate downward pressure to key
- Turn key ¼ turn clockwise to 3 o'clock position and hold
- Open lid by pulling up on the key

2. Locking your MLC

- With key at 3 o'clock position close lid
- Apply moderate downward pressure to key
- Turn key ¼ turn counter-clockwise to 12 o'clock position
- Remove key and store in secure place
- Double check that MLC is securely locked by checking that MLC halves will not open

3. Mounting your MLC

- Determine a secure location to mount MLC
- Open MLC (see Opening your MLC) and remove the bottom layer of foam to expose the mounting holes
- Mark the hole locations on the mounting surface, drill holes in the mounting surface, and secure your MLC with the provided screws

4. Security Cable

- Wrap cable around desired anchor point
- Insert smaller loop-end through the larger loop-end
- Place smaller loop end in the case and the cable in the slot located near the hinge on the bottom half of the MLC
- Close and lock case to secure (see Locking your MLC)

Note: Keep keys in a secure location. It is never recommended that a loaded gun be kept in this or any MLC. Always keep your ammunition and firearm secured separately.

Disclaimer: Neither the seller nor manufacturer shall be liable for any injury, loss or damage, direct or consequential, arising out of the use of, or the inability to use the Locking System. FSDC cannot replace any lost keys.

Este Estuche Metalico con Cerradura (EMC) es un dispositivo de seguridad para armas de fuego aprobado en California, que cumple con los requisitos del Código Penal de California Sección 23655 y los reglamentos expedidos bajo éste.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerle a sustancias químicas, entre ellas el plomo, que el estado de California ha determinado que ocasionan cáncer y defectos congénitos u otros daños reproductivos. Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov. El uso de este producto, lo que incluye su utilización después de descargar armas de fuego en áreas con poca ventilación, de limpiar las armas de fuego o de manejar munición, puede dar como resultado la exposición al plomo. Tenga una ventilación adecuada en todo momento y lávese las manos minuciosamente después de manipular este producto.

INSTRUCCIONES

1. Abrir su EMC

- Inserte la llave en la cerradura en la posición de las 12:00
- Aplique una ligera presión sobre la llave hacia abajo
- Gire la llave ¼ hacia la derecha, a la posición de las 3:00, y sosténgala
- Abra la tapa tirando de la llave hacia arriba

2. Cerrar su EMC

- Con la llave en la posición de las 3:00, cierre la tapa
- Aplique una ligera presión sobre la llave hacia abajo
- Gire la llave ¼ hacia la izquierda a la posición de 12:00
- Extraiga la llave y guárdela en un lugar seguro
- Compruebe de nuevo que el EMC esté firmemente cerrado revisando que las mitades del mismo no se abran.

3. Montaje de su EMC

- Seleccione una ubicación segura para montar el EMC
- Abra el EMC (vea Abrir su EMC) y quite la capa inferior de espuma para exponer los orificios de montaje
- Marque las ubicaciones de los orificios sobre la superficie de montaje, perforo agujeros en la superficie de montaje y fije el EMC con los tornillos suministrados

4. Cable de seguridad

- Enrolle el cable alrededor de punto de anclaje deseado
- Inserte el extremo con el lazo pequeño a través del lazo más grande
- Coloque el extremo del lazo más pequeño en el estuche y el cable en la ranura situada cerca de la bisagra en la mitad inferior del EMC
- Cierre y aplique el pestillo al estuche para asegurarlo (vea Cerrar su EMC)

Nota: Conserve las llaves en un lugar seguro. Nunca es recomendable mantener un arma cargada en este EMC o cualquier otro. Mantenga siempre sus municiones y armas de fuego aseguradas por separado.

Descargo de responsabilidad: Ni el vendedor ni el fabricante serán responsables de ninguna lesión, pérdida o daños, directos o consecuenciales, que resulten de la utilización del Sistema de Bloqueo o la incapacidad de utilizarlo. FSDC no puede reemplazar ninguna llave perdida.

Ce Boîtier Métallique Verrouillable (BMV) est un dispositif de sécurité pour armes à feu homologué en Californie conforme aux exigences de la section 23655 du code pénal de Californie et aux règlements émis en vertu de ce code.

⚠ AVERTISSEMENT : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris du plomb, un produit reconnu par l'État de Californie comme provoquant le cancer, des malformations congénitales et autres problèmes liés à la reproduction. Pour plus amples d'informations, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov. L'utilisation de ce produit, y compris son utilisation après avoir déchargé une arme à feu dans un endroit mal aéré, pendant le nettoyage d'armes à feu ou pendant la manipulation de munitions peut entraîner une exposition au plomb. Disposez d'une ventilation adéquate à tout moment et lavez-vous soigneusement les mains après avoir manipulé ce produit.

INSTRUCTIONS

1. Ouverture du BMV

- Insérer la clé dans le verrou à la position 12 heures
- Exercer sur la clé une pression modérée vers le bas
- Tourner la clé d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la position 3 heures et la laisser à cette position
- Tirer la clé vers le haut pour ouvrir le couvercle

2. Verrouillage du BMV

- La clé à la position 3 heures, fermer le couvercle
- Exercer sur la clé une pression modérée vers le bas
- Tourner la clé d'un quart de tour dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à la position 12 heures
- Retirer la clé et la ranger dans un endroit sûr
- Vérifier de nouveau si le BMV est bien verrouillé. Pour ce faire, s'assurer que les moitiés du BMV ne s'ouvrent pas

3. Montage du BMV

- Déterminer un endroit sûr où monter le BMV
- Ouvrir le BMV (voir Ouverture du BMV) et retirer la couche de mousse du fond pour exposer les trous de montage
- Marquer l'emplacement des trous sur la surface de montage, percer des trous dans cette dernière et fixer le BMV à l'aide des vis fournies

4. Câble de sécurité

- Enrouler le câble autour du point d'ancrage souhaité
- Insérer la petite boucle d'extrémité dans la grande boucle d'extrémité
- Placer la petite boucle d'extrémité dans le boîtier et le câble dans la fente située près de la charnière sur la moitié inférieure du BMV
- Fermer et verrouiller le boîtier pour le sécuriser (voir Verrouillage du BMV)

Remarque : Garder les clés dans un endroit sûr. On recommande de ne jamais garder une arme chargée dans ce BMV ou dans tout autre BMV. Toujours ranger séparément les munitions et l'arme dans des endroits sûrs.

Avis de non-responsabilité : ni le vendeur ni le fabricant ne peuvent être tenus responsables de toute blessure, toute perte ou tout dommage, direct ou indirect, découlant de l'utilisation du système de verrouillage ou de l'incapacité à utiliser ce dernier. FSDC ne peut pas remplacer les clés perdues.